

HEBDOMADAIRE
INDÉPENDANT

dévoué aux intérêts des comités

STANSTEAD

et

COMPTON

Coaticook, le 19 mai 1955

Volume 6, No 12

Cinq Sous le Numéro.

LE PROGRÈS DE COATICOOK

A l'avant toujours!

LE CONGRÈS DIOCÉSAIN DE LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE ATTIRE 500 PERSONNES DE L'EXTÉRIEUR

Succès éclatant des délibérations qui montrent que la Société devient adulte — Programme de l'année sur l'éducation nationale — Rapport des différents comités — 500 convives au banquet de clôture sous la présidence de M. le chanoine L. Lemay, V. F.

Près de 500 délégués des 110 sections masculines et féminines ont participé aux épuisantes séances du congrès diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, tenu en notre ville samedi et dimanche les 14 et 15 mai. Notre contact personnel et constant avec ces personnes de l'extérieur nous ont révélé facilement leur grande admiration surtout pour l'école Mgr Durand où se tenaient les séances et aussi leur admiration pour le cachet particulier de notre coquette ville que plusieurs visitaient pour la première fois. Tous les orateurs ont été unanimes à répéter leur joie de siéger dans un lieu aussi moderne qui dénote un avancement marqué sur tous les autres parties du diocèse et même de la province dans le domaine scolaire.

SUCCES COMPLET

Le congrès a été par lui-même un grand triomphe pour l'esprit d'organisation de l'équipe diocésaine dont M. Gérard Turcotte est le président, M. Lucien Métras, le chef du secrétariat, M. Marcel Bureau, le propagandiste. Tout s'est déroulé dans l'ordre avec un sérieux et un sens pratique et conscient des problèmes actuels.

RAPPORT DES COMITES

Les comités ont siégé à deux reprises et ils ont abattu un travail énorme. Les rapports substantiels de ces comités fournis aux délégués seront une source féconde pour le travail de la future année.

Les comités suivants ont été formés: constitution, économique, résolutions, programme de l'année. Ce dernier sous la présidence de M. Marcel Simoneau, nouveau directeur diocésain a présenté un programme élaboré et complet, selon Mgr Ira Bourassa, aumônier diocésain.

Après avoir d'une manière générale souligné toutes les initiatives qui doivent se prendre dans nos écoles pour alimenter l'esprit national chez les jeunes, M. Simoneau propose le programme suivant pour la prochaine année scolaire, programme qui a été ratifié sur le champ par le congrès.

PROGRAMME DE L'ANNEE POUR LES JEUNES ETRE FIER

Septembre: Religion
Octobre: Langue
Novembre: Famille
Décembre: Histoire

Janvier: Ecole et de ses institutions

Février: Gouvernement

Mars: Localité

Avril: Défenseurs

Mai: Droits

Juin: Fiers d'être Canadiens-Français.

Le comité des résolutions a étudié 30 de ces dernières soumises par des sections locales. La plus grande majorité a été référée à la Fédération comme par exemple celle de Coaticook demandant au Conseil de l'Instruction Publique l'application le plus tôt possible de la coordination des cours.

Furent acceptées immédiatement par le congrès une résolution demandant une école normale masculine à Sherbrooke, la remise d'une somme substantielle au président M. Turcotte pour son dévouement inlassable à la tête de notre société nationale.

Le comité d'action économique sous la direction de M. Philippe Lecours a recommandé pour notre peuple plus d'épargne, l'achat chez nous et l'achat d'assurances dans nos compagnies canadiennes-françaises.

RAPPORTS DU COMITE DE DIRECTION

Les différents rapports du président, du propagandiste, du secrétariat accusent tous une activité intense au service de la cause C.-Française.

Le président M. G. Turcotte fait remarquer que la Société est de plus en plus acceptée et que de plus en plus on vient demander conseil. Il déclare que la Société est très bien organisée maintenant et qu'elle pourra résoudre plus facilement les problèmes à l'avenir.

Le chef du secrétariat M. Lucien Métras donne un rapport volumineux et bien préparé. Il fournit une liste de toutes les campagnes conduites avec succès; il souligne les événements sociaux auxquels le Comité diocésain n'a pas le droit de se dérober; il fait l'éloge et montre l'utilité du nouveau journal mensuel Voix SJB.

Le propagandiste pour sa part a visité depuis septembre 98 sections et il en a fondé 27 nouvelles.

Mme Forest présidente du comité diocésain qui s'exprime dans un français impeccable a souligné l'apport constant des sections féminines. Onze nouvelles sections ont été fondées et le Salon du Livre a été l'une des gran-

des réalisations du Comité féminin.

Pour clôturer ces deux jours d'activité intense, un grand banquet sous la présidence de M. le Chan. L. Lemay a été servi en la salle St-Jean l'Évangéliste. M. Louis C. O'Neill présenté par Me Roger Bouchard de Coaticook a donné une causerie humoristique soulignant que notre bonne cuisine canadienne fait maintenant place aux conserves stéréotypées des compagnies.

Mgr Ira Bourassa dans une vibrante allocution et en des termes choisis a défendu la cause de l'éducation de notre jeunesse, l'espoir de demain. Il a fustigé certains courants d'idées qui tendent à affaiblir le système d'éducation. Il prône un système universitaire très élevé comparable aux autres pays. Il prêche une base française au primaire des plus perfectionnées. Il veut que l'on enseigne aux jeunes la fierté de leur langue et de tout ce qui est français.

Le congrès était sous la présidence d'honneur de M. Antonio Daigle, sénateur et membre honoraire à vie de notre société nationale.

M. Gaston Jean-Marie élu président de la Chambre de Commerce

Lors des dernières élections annuelles tenues la semaine dernière à la salle St-Jean l'Évangéliste, M. Gaston J.-Marie de Dixville a été élu par acclamation Président du J. Commerce de Coaticook. Ont été élus vice-présidents MM. Alpha Duquette et Lucien Bouchard, directeurs MM. Fernand Houle, L. C. Lemoine, Patrice Paré, Ronald Arnold et Yvon Dubé.

Ce nouveau conseil entrera en fonction en septembre prochain. Nos félicitations à ces nouveaux élus qui sauront sans aucun doute conduire vers de nouveaux sommets la Chambre locale.

M. Gérard Turcotte élu président

M. Gérard Turcotte, président général de la Société St-Jean-Baptiste a été réélu aussi président de la Soc. St-Jean-Baptiste diocésaine pour la prochaine année pour un sixième mandat consécutif. Ont été élus directeurs diocésains: MM. Paul Ouellette de Sherbrooke, Ferdinand Cusson de Sutton, Dr Valmore Olivier de Sherbrooke, Marcel Simoneau de Sherbrooke, et le Dr Grégoire Grégoire de Scotstown.

Pêche miraculeuse: 500 truites

Les enfants de moins de 12 ans viennent de montrer à leurs parents respectifs ce que c'est que d'aller à la pêche et de revenir à la maison avec de belles truites de 12 à 18 pouces pesant de 1 à 2.5 livres.

C'est dimanche dernier, le 15 mai, que cet événement se produisit à l'étang de M. Seth Blake, au Lac Lyster, où le Club de Chasse et de Pêche du Lac Lyster obtint du Ministère de la Chasse et des Pêcheries l'ensemencement d'un étang à truite appartenant à M. Seth Blake et que ce dernier met encore généreusement à la disposition des enfants dimanche prochain le 22 mai.

Alors parents, oncles et tantes retournez encore à la pêche, dimanche prochain avec vos en-

fants de 12 ans et moins. Faites leur vivre les plus beaux moments de leur vie. Prenez part à leurs vibrantes et saines émotions. Puis vous verrez ce que vous en ressentirez, vous-mêmes.

Donc, rendez-vous dimanche prochain, à l'étang de M. Seth Blake, au Lac Lyster, où la pêche sera ouverte pour les enfants de moins de 12 ans de 1 hre p.m. à 5 hres p.m. Le Club de Chasse et de Pêche du Lac Lyster distribuera de nouveau des cadeaux.

(Communiqué)

La revue des hebdomadaires dimanche à 1 heure

Depuis dimanche 15 mai, LA REVUE DES HEBDOS est entendue à 1 heure de l'après-midi au lieu de midi, sur le réseau français de Radio-Canada, vient d'annoncer M. Pierre Etienne Chayer, réalisateur de cette populaire émission du dimanche.

Ce changement d'horaire permettra à un plus nombreux public de suivre ce programme hebdomadaire qui est confié à Gérard Brady, journaliste bien connu. Radio-Canada répond ainsi à un vœu de l'Association des Hebdomadaires de langue française du Canada qui collabore à la réalisation du programme.

"LA REVUE DES HEBDOS" nous fait connaître ce qui se passe dans tous les milieux canadiens français du pays et est diffusée par tout le réseau français de Radio-Canada. Soulignons le fait que notre région y est souvent mentionnée et que cette émission jouit d'une popularité sans cesse grandissante chez nous.

"LA CROIX D'UNE MÈRE"

Tragi-Comédie en trois actes

par

LES CHEVALIERS DU RIRE

JEUDI LE 19 MAI — COMPTON

DIMANCHE, LE 22 MAI — ST-HERMENEGILDE

SAMEDI, LE 28 MAI — ST-MARC

Admission: 60c — Enfants 25c

Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

SEPTIMANAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J.-Marie

Réd.-Publiciste: Yvon Dubé

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messager St-Michel. — Parait le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616 Coaticook

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c.

Editorial

TENIR ET GRANDIR

Un congrès dans une localité est toujours un événement important. Samedi et dimanche, Coaticook a reçu, dans ses murs, le congrès de la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke. C'est la première fois que notre société nationale tient ses assises annuelles dans notre ville. C'est que la Société St-Jean-Baptiste de Coaticook date du 12 septembre 1886, la troisième fondée dans le diocèse et le Conseil Diocésain a voulu rendre hommage à notre section qui a toujours tenu ses réunions mensuelles depuis bientôt soixante-neuf ans. Hommages à ses valeureux fondateurs de 1886 et à leurs successeurs non moins patriotes.

La Société St-Jean-Baptiste est maintenant assise sur des bases solides, tout au point de vue nombre que pour les services qu'elle rend à nos compatriotes. Et aujourd'hui, on se pique d'une pointe de fierté d'appartenir à notre société nationale.

Si nous TENIR, en nous appuyant sur le passé, nous devons sur-tout GRANDIR, en regardant l'avenir.

En effet la Société St-Jean-Baptiste, n'est pas née pour s'accaparer de ce qui appartient aux autres nationalités: elle n'est pas née non plus pour lutter contre nos frères d'autre langue et d'autre religion. Elle est née pour servir nos compatriotes, obtenir ce qui nous revient et garder ce qui nous appartient, nos DROITS, notre LANGUE, nos INSTITUTIONS, notre RELIGION. C'est la justice basée sur la charité.

Mais il ne faut pas se reposer sur nos succès dans le passé, il faut prévoir l'avenir et préparer la relève. Tant qu'il restera un canadien-français qui ne sera pas membre de notre société; tant que nous n'aurons pas notre part dans le service civil; tant que nous n'aurons pas notre part dans le commerce et l'industrie; tant que nous n'aurons pas obtenu une représentation adéquate dans les ministères; tant que le français n'aura pas droit de séant dans les affaires publiques, il y aura travail pour chacun de nous. C'est pourquoi s'il faut TENIR, il faut aussi GRANDIR.

Antonio DAIGLE, Sénateur,
La Société St-Jean-Baptiste du

Harmonie Collège Victoriaville

Ecole Mgr Durand

CONCERT DU 7 MAI 1955

- 1—Activity Harold Bennet
- 2—The Gypsy Baron (Marche paraphrase) Johann Strauss
- 3—Les Cloches de Corneville (sélection) R. Planquette
- 4—L'Horloge Syncopée Leroy Anderson
- 5—The Desert Song (ouverture) Sigmund Romberg
- 6—Aria "Haendel" Harm. Fr. Justin, s.c.
- 7—Le Ver Luisant Paul Lincke
- 8—Tea for two

INTERMÈDE

- 9—Colonel Bogey (Marche) Kenneth Alford
- 10—Arrangers' holiday (fantaisie) Paul Yoder
- 11—Le soldat de chocolat (ouverture) Oscar Strauss
- 12—El abanico (Marche) A. Javaloyes
- 13—Project (Marche) Harold Bennet
- 14—Summit (Marche) Harold Bennet

O CANADA

Directeur Musical: Fr. JUSTIN, s.c., D.M.

Présentation des pièces:
Monsieur Jacques LAFLAMME,
élève de la classe de Philosophie Senior au
Collège Sacré-Coeur de Victoriaville.

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Au moment où nous écrivons ces lignes nous apprenons au moins les noms des deux premiers officiers élus au syndicat du Belding Corticelli. M. Réal Bouchard, président, M. L. Paul Roussel, vice-président.

Le syndicat du Penmans tient les siennes ce soir, nous vous annoncerons les nouveaux officiers dans notre prochaine édition.

Nous espérons que la Fédération poursuivra activement son projet de l'OTJ... les paroisses St-Marc et St-Edmond seraient organisées, du moins prêtes à l'action dans un délai relativement court St-Jean selon certains intéressés n'aurait pas de responsable...

Nos jeunes ont besoin de jeux organisés cette été... des ecclésiastiques du G. Séminaire ont offert leur service si l'OTJ est formée... qu'attendons-nous pour le faire?

Quand l'on sait ce qui se passe parmi nos jeunes, il me semble qu'on ne devrait pas hésiter.

Nous espérons vous fournir des nouvelles encourageantes sur le sujet la semaine prochaine.

Nos policiers ont ouvert leur nouveau Ford à 90 milles à l'heure lorsqu'ils ont poursuivi en fin de semaine un jeune homme de Compton pour excès de vitesse et sans permis de conduire.

Le congrès de la St-Jean-Baptiste a été un vrai succès. Coaticook a réellement fait bien les choses. Les organisateurs dont le président et la présidente, M. E. H. Hamel et Mme Jos. Corbeil ont travaillé d'arrache pied. Par contre les délégués ne tarissaient pas d'éloges sur l'hospitalité de nos hôtels et restaurants.

Grains de sagesse de la semaine: Il faut amuser la jeunesse, si l'on ne veut pas qu'elle s'amuse.

Ceux qui ne font rien ne font jamais de sottise, mais leur vie en est une continuelle. (Lacordaire).

Température de la semaine: Beau et ensoleillé pour la bénédiction des automobiles dimanche le 22 mai au parc Laurence.

Théâtre

RIVOLI

Coaticook, Qué.

DIM. LUN. 22-23 MAI
Tanganyika
Technicolor
Van Heflin, Ruth Roman, Howard Duff
aussi

Playgirl
Presenting the Star of the year Colleen Miller, Shelly Winters, Barry Sullivan.
Mat. 2.00 — Tanganyika, 9.00 —
Playgirl, 7.15 et 10.20.

MAR. MER. 24-25 MAI
The Greatest Love
Ingrid Bergman, Alexander Knox
aussi

Vengeance Valley
Burt Lancaster, Joanne Dru
Une représentation seulement...
Vengeance Valley, 7.15 — The Greatest Love, 9.00.

JEU. VEN. SAM. 26-27-28 MAI
Les Anges Manqués
Montgomery Clift, Wend. Corey
aussi

Police Montée
Rita Hayworth, Tim Holt
Les Anges Manqués, 8.30 — Police Montée, 7.15 et 10.10.

A VENIR
MAGNIFICENT OBSESSION
(couleurs)
MAY 31

Programme Spécial
tout technicolor au profit de la
Chambre de Commerce des Jeunes
Admission 60c
Faites-vous un devoir d'assister à cette
représentation.

JUN 5-6
The Quiet Man
(en couleurs)
Classé Excellent



Voici une scène de "LA JALOUSIE DU BARBOUILLE" de Molière, jouée mercredi dernier au Théâtre RIVOLI lors du programme amateur organisé par le Club Lion. On voit Mlle Réjeanne Fournier et M. J.-Maurice Dumoulin.

Nos Clients

ont
TOUJOURS
RAISON!



UNE bière incomparable! ••• UNE lager sans rivale!



Ne demeurez pas surpris comme cet homme devant nos spéciaux — Venez au magasin et profitez de nos bas prix de tous les jours.

- SPÉCIAUX -

GILETS en coton pour enfants, 2 - 4 - 6 - 8 ans.

Régulier 79c **Spécial 57c**

GILETS pour garçons, 32 - 34 - 36

Régulier 49c **Spécial 29c**

COUVERTURES DE BEBES, couleurs assorties.

Régulier \$3.29 — \$2.59 — \$1.98

Spécial \$1.73 - \$1.43 - 97c

J. R. LEFEBVRE

(en face du Bureau de Poste)

15, rue Main Est

Coaticook

Tél. VI 9



Une scène de "LA JALOUSIE DU BARBOUILLE" de Molière, présentée au Théâtre RIVOLI la semaine dernière. De gauche à droite, Mlle R. Fournier, MM. Denis Lavigne, Lucien Bouchard, J. C. Fortin, Mlle Carmelle Benoit et assis par terre, J. Maurice Dumoulin.

Bénédition des automobiles Dimanche, le 22 mai

Comme par les années passées, le J. Commerce de Coaticook organise encore cette année la bénédiction des automobiles. Elle aura lieu dimanche prochain le 22 mai. M. Bernard Paquette est l'organisateur de cette manifestation qui prend de plus en plus de popularité auprès des automobilistes de Coaticook et de la région. L'an dernier plus de 250 automobilistes avaient pris part à la parade.

Cette année la bénédiction aura lieu au parc Laurence sur la rue Main. Le départ se fera au terrain de stationnement à 2.00 hres p.m. Le défilé précédé de l'Harmonie de Coaticook parcourra les rues suivantes: Main, Child, St-Jean-Baptiste, St-Edmond, St-Jacques et Main.

M. l'abbé N. Loiselle, curé de St-Edmond procédera à la bénédiction et il prononcera une allocution. Adresseront aussi la parole Son Honneur le Maire Charles E. Ackhurst, le président de la Chambre de Commerce, M. Gaston J.-Marie et M. Gérard Groleau, chef de police. Don-

nons-nous donc tous rendez-vous pour dimanche le 22 mai au terrain de stationnement.

Prix de \$25.00 pour la plus grosse truite

Le club de Chasse et de Pêche de Coaticook vient de lancer définitivement son grand concours dans la rivière Coaticook. Le membre qui prendra la plus grosse truite au cours de la saison dans la rivière Coaticook recevra un prix de \$25.00. Les enfants en bas de 16 ans peuvent aussi participer au concours mais ils recevront un prix de \$10.00.

De nombreux autres prix seront aussi distribués au cours de la saison. La pesée officielle des poissons sera faite au restaurant Royal, propriété de M. Aldéi Ouellette sur la rue Child.

Ces décisions ont été prises au cours de l'assemblée régulière de ce club le 10 mai à l'Hôtel Maurice de Coaticook.

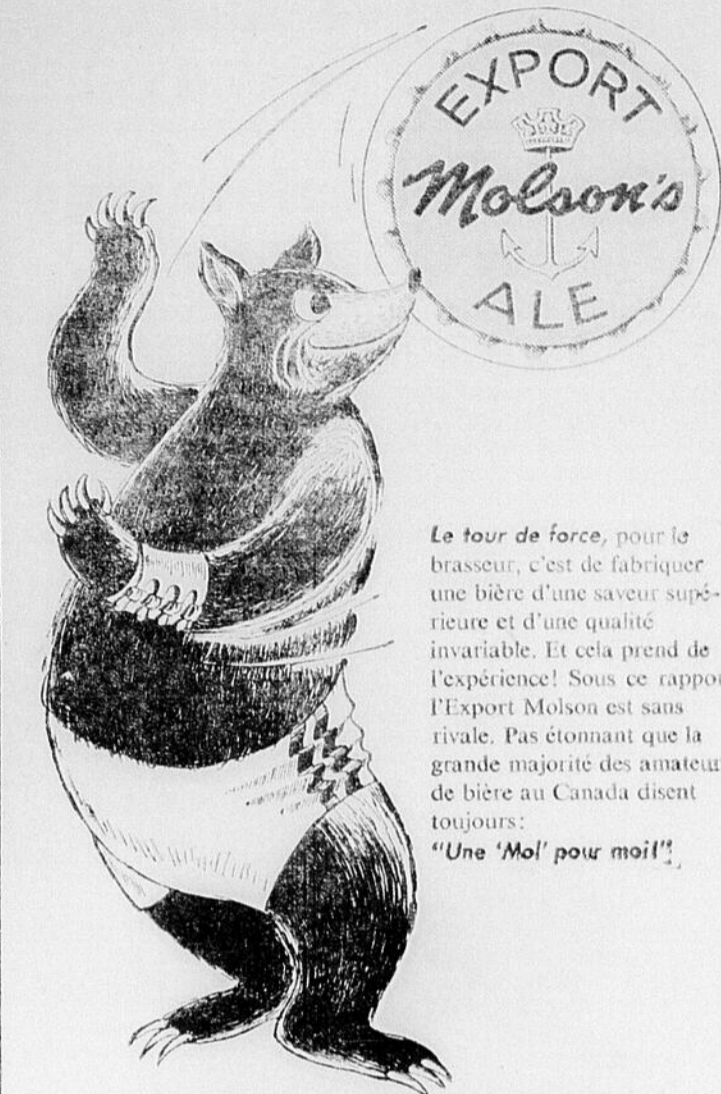
Il fut aussi décidé à cette même assemblée que M. C. Ackurst soit nommé Directeur des Travaux de Construction du Club.

Le gagnant de la magnifique canne à mouche et moulinet automatique a été M. Herman Tanguay de Coaticook.

M. Lucien Huot a été nommé trésorier du club en remplacement de M. I. Villeneuve, démissionnaire.

Son Honneur le Maire souhaite la bienvenue en français

Son Honneur le Maire Charles E. Ackhurst a donné un bel exemple d'esprit de bonne entente qui existe entre les deux groupes ethniques de la ville lorsqu'il a souhaité la bienvenue dans la langue française aux congressistes de la Société St-Jean-Baptiste samedi après-midi à l'école Mgr Durand. Son Honneur le



Le tour de force, pour le brasseur, c'est de fabriquer une bière d'une saveur supérieure et d'une qualité invariable. Et cela prend de l'expérience! Sous ce rapport, l'Export Molson est sans rivale. Pas étonnant que la grande majorité des amateurs de bière au Canada disent toujours:
"Une 'Mol' pour moi!"

BIÈRE EXPORT Molson's

LE DROIT DE NAITRE

A L'AFFICHE BIENTOT AU
THEATRE OPERA

ENCOURAGEZ NOS
ANNONCEURS

LES MAGASINS DE COATICOOK
SERONT OUVERTS TOUTE
LA JOURNÉE

Mercredi, le 25 MAI

Ils seront fermés

Lundi, le 23 MAI

Fête de la Reine

Comité Paritaire du Négoce de Coaticook.

VENEZ CHOISIR VOTRE VOITURE USAGÉE PARMi NOS VOITURES TOUTES CLASSÉES A-1-

CONSUL 1953, Sedan, Radio
FORD 1952, Sedan, Transmission automatique
FORD 1952, Coach
OLDSMOBILE 1952, 98 automatique, radio, pneus neufs
MONARCH 1949, Sedan, radio
FORD 1949, Sedan, radio
2 MERCURY, 1948, Sedan

CAMIONS

CHEVROLET 1949, demi-tonne
FARGO 1950, 1 tonne
DODGE 1948, 3 tonnes

GARAGE MAURAI

FORD — MONARCH

Rue Main Est

Coaticook

Tél. VI 9-2767



**Chronique Agricole
d'intérêt général**

**L'agriculture moderne exige
de l'instruction**

L'industrie agricole s'est chargée de la nourriture, et du moins en partie, de l'habillement de tous les peuples du globe. C'est là une responsabilité qu'on ne saurait assumer avec légèreté. Nous acceptons presque tous notre pain quotidien comme une chose toute naturelle, et ne songeons que rarement à ceux à qui nous le devons. Mais il faut qu'il ait des hommes pour cultiver nos aliments, les classer, les emballer, et nous les livrer. Et ceux qui cultivent le sol sentent qu'ils ont le devoir de nous fournir nos aliments continuellement.

A cette responsabilité s'ajoute une autre obligation: celle de produire les denrées alimentaires de façon continue et en quantité suffisante sans diminuer la fertilité du sol nourricier. La terre n'appartient pas à une seule génération. Si nous ne voulons pas que notre civilisation meure, nous devons transmettre à nos héritiers un sol dont nous aurons conservé et même accru la fertilité.

Il y a une troisième responsabilité qui consiste à assurer aux agriculteurs et à leurs familles un niveau de bien-être comparable à celui des autres groupements sociaux. Comme tout le monde, les cultivateurs apprécient les biens de l'existence: ils y ont droit autant que vous et moi.

Et n'oublions pas les responsabilités civiques d'un bon citoyen. Un cultivateur peut songer avant tout à assurer sa subsistance et celle des siens, mais il est également membre d'une collectivité

et, à ce titre, il a certains devoirs envers son Eglise et l'Etat.

Quelle industrie oserait confier de telles responsabilités à des mains malhabiles? Toute industrie a besoin d'un personnel instruit, et l'industrie agricole ne fait sûrement pas exception.

Théâtre

OPÉRA

Coaticook, Qué.

DIM. - LUN. - MAR.

22-23-24 mai

Envoi de Fleurs

C'est l'heure musical avec votre acteur favori Tino Rossi dans son dernier succès.

avec
Tino Rossi, Micheline Francey
en programme double avec

Ville sans Loi

(Couleurs)

Ce qui advient d'une ville sans loi, 100 minutes d'actions dramatiques et excitantes.

avec
John Payne, Gail Russell
Envoi de fleurs, 7.00 et 10.30
— Ville sans loi, 8.50.

MER. - JEU. - VEN. - SAM.

25-26-27-28 mai

Woman They Almost Lynched

avec
John Lund, Audrey Totter
en programme double avec

Arron Slick From Pumpkin

Creek

(couleurs)

avec
Alan Young, Dinah Shore
Woman They Almost Lynched, 7.00 et 10.10 — Arron Slick from Pumpkin Creek, 8.40.



A LA MEMOIRE DE CINQ AVIATEURS CANADIENS — Dans la ville de Maisons-Lafitte, un moyen de roue d'avion flanqué de deux mitrailleuses complète ce monument commémoratif érigé à la mémoire de cinq aviateurs canadiens morts durant un raid contre des cibles environnantes. Le capitaine de groupe E. D. Armour, du CARC, vient de déposer une couronne de fleurs devant le monument. La cérémonie s'est déroulée le 24 avril. (Photo de la Défense nationale)

Nous avons en magasin les peintures
dont vous avez besoin ce printemps!
Le SPRED SATIN de Glidden
merveilleuse peinture au latex



Le Spred Satin de Glidden s'applique si facilement que vous pouvez l'utiliser vous-même sans difficulté aucune. Le Spred Satin est parfaitement lavable... les saletés, les taches et les corps gras ne peuvent l'abîmer.

VOYEZ VOTRE
marchand Glidden
POUR LES PEINTURES DONT VOUS AVEZ BESOIN

Offre spéciale

- 1 pinte de SPRED SATIN.....\$2.20
- Pinceau de 4" en nylon de première qualité..... 3.25
- 1 roquille d'émail RIPOLIN ultra-blanc..... .55
- \$6.00**
- PRIX DE VENTE SPÉCIAL....\$3.89**

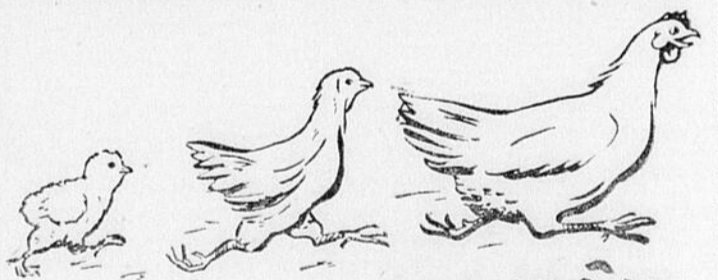


DISTRIBUTEURS GLIDDEN

ARMAND BENOÎT
Téléphone VI 9-4050
308, rue St-Jean Baptiste Coaticook

D. S. BACHAND
Téléphone VI 9-2771
23, rue Main Est Coaticook

CROISSANCE PLUS ÉCONOMIQUE



DES OEUFS PLUS TÔT

AVEC LA

**SUPER-MOULÉE
SHUR-GAIN**

**20% POUR LA CROISSANCE
DES POULETTES**

Les conditions actuelles en aviculture nous portent à croire que le prix des oeufs sera plus élevé durant l'été que tard à l'automne.

C'est une raison de plus pour donner à vos poulettes une nourriture qui les fera commencer à pondre le plus tôt possible.

D.S. Bachand

COATICOOK, QUE.

Nombreux avantages d'appartenir au Club de Chasse et de Pêche de Coaticook

Selon les informations obtenues de M. Ovide Fauteux, secrétaire du Club de Chasse et de pêche de Coaticook, les membres de ce club jouissent de nombreux avantages dont voici les principaux. Ils ont droit de participer au concours de pêche de la rivière Coaticook dont les premiers prix sont de \$25.00 et de \$10.00. Il y aura aussi plusieurs autres prix distribués allant jusqu'à cent dollars.

Ils ont droit de participer au concours de Pêche Molson dont \$10.000.00 en argent ainsi que plusieurs trophées en or et en argent.

Ils ont droit de recevoir gratuitement tous les communiqués et informations distribués par la Fédération provinciale des Clubs

de Chasse et de Pêche et la Fédération des Cantons de l'Est. Ils ont droit de recevoir gratuitement la revue publiée à tous les deux mois par la Fédération provinciale des Clubs de Chasse et de Pêche.

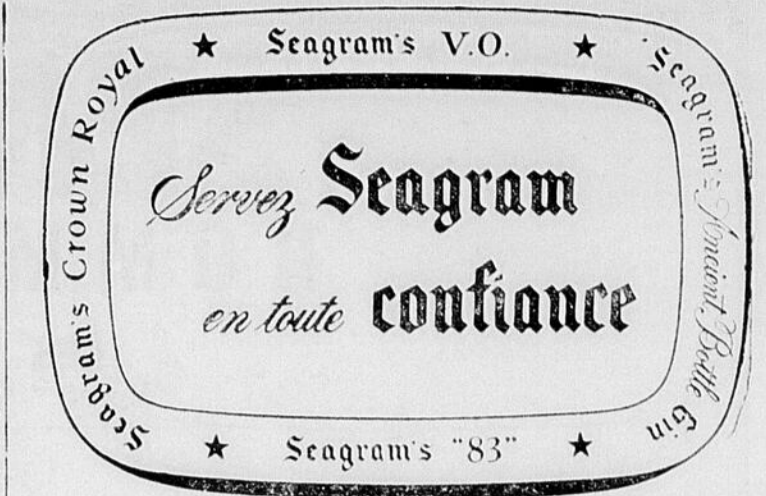
Ils ont droit à des escomptes dans plusieurs magasins dont nous publierons la liste dans le prochain journal local. Nous avons aussi plusieurs dons de marchands locaux dont nous publierons aussi la liste bientôt.

Il faut signaler au Service de santé municipal les restaurants dont les plats et l'argenterie sont malpropres. La malpropreté favorise la dissémination des germes. Ces restaurants constituent une menace pour la santé publique.

Décès de Mme Edouard Raymond

Nous avons le regret d'apprendre à nos lecteurs le décès de Mme Edouard Raymond (Rosilda Thibault) décédée le 6 mai à North Hatley à l'âge de 48 ans et mois. Elle avait demeuré plusieurs années dans la paroisse St-Marc.

Elle laisse pour pleurer sa perte, son époux M. Edouard Raymond de North Hatley, ses filles Elisabeth et Pauline du même endroit, sa mère Mme Vve Ernest Thibault de St-Marc, ses frères et sœurs MM. Charles Thibault de Guilford Conn., Louis Thibault de New Haven Conn., Mme René Frances (Rose) de Quincy Mass., Mme Zéphirin Lemay (Yvonne), Mme Roland Lamarre (Alice), M. Albert Thibault tous de St-Marc, la Rév. Soeur Clémentine (Marianna) de Sweetsburg, Mme Robert Dubois (Jeanne), Mme Roland Dubé (Florence), toutes deux de St-



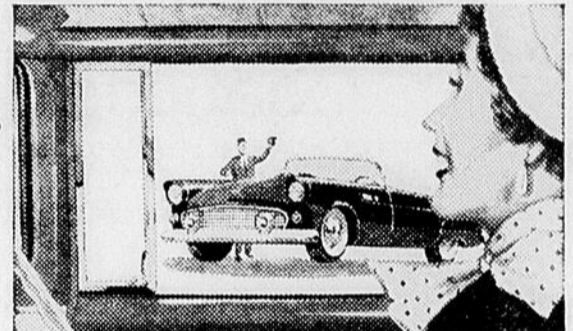
Marc, M. Alphonse Thibault de Sherbrooke, ses beaux-parents M. et Mme Philippe Raymond de North-Hatley, et plusieurs autres parents.

Les funérailles ont eu lieu le 9 mai en l'église paroissiale de North-Hatley parmi un grand concours de parents et d'amis. Le Progrès présente à la famille

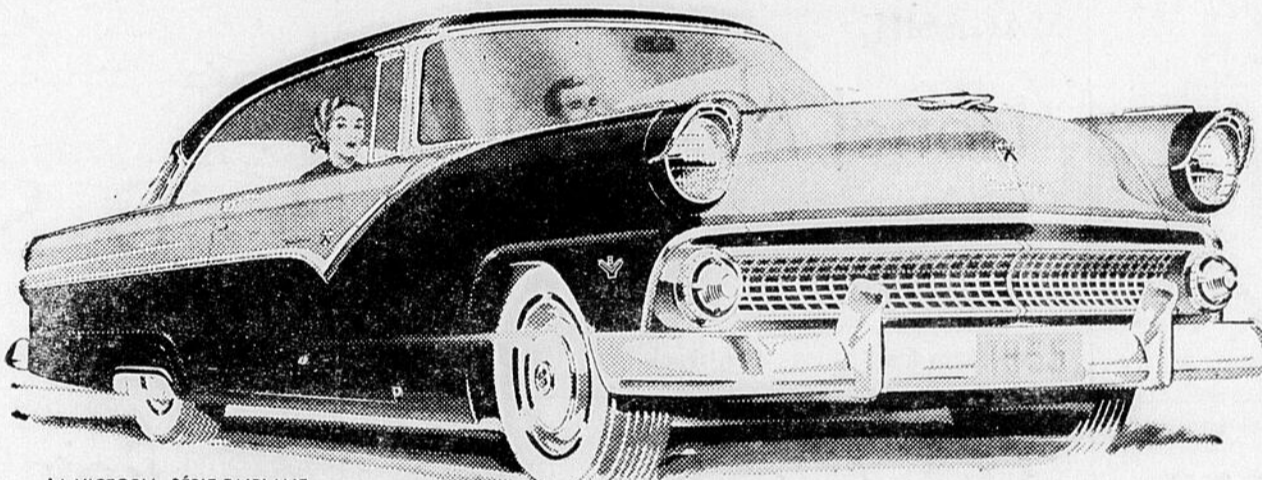
éprouvée ses plus sincères sympathies.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Avez-vous conduit une FORD récemment? ...C'est une révélation!



LA FORD "THUNDERBIRD"



LA VICTORIA, SÉRIE FAIRLANE

LA PUISSANCE DE SON MOTEUR VOUS ÉMERVEILLERA!

Dès que vous vous serez assis au volant d'une Ford 1955, vous sentirez que jamais vous n'avez conduit une voiture comparable.

Dès que vous peserez sur l'accélérateur, vous vous rendrez compte de la souplesse incomparable de son moteur V-8 "Trigger-Torque", aux accélérations foudroyantes... dont la docilité vous procurera ce sentiment de sécurité qu'on éprouve au volant, lorsqu'on dispose en toute occasion

d'une énorme réserve de puissance.

Rien n'égale tout à fait les nouveaux V-8 "Trigger-Torque" de Ford (162 CV et 182 CV) à soupapes en tête — tous deux les produits du meilleur expert au monde dans la fabrication de moteurs V-8!

Si vous n'avez pas conduit une Ford, récemment, rendez-vous à l'invitation de votre vendeur Ford qui vous promet une révélation sensationnelle!

LA BEAUTÉ DE SES LIGNES VOUS RAVIRA!

Seule la Ford possède cette pureté de lignes inspirée de la fameuse "Thunderbird" — la voiture la plus remarquable au Canada. Et ces lignes de la "Thunderbird" se retrouvent dans chacun des modèles Ford 1955... avec des intérieurs d'une qualité et d'une richesse comme vous n'en avez encore jamais connues.



LE SEDAN-4 PORTIÈRES, SÉRIE CUSTOMLINE

SA TENUE DE ROUTE VOUS ENCHANTERA!

La nouvelle suspension avant à rotules de la Ford lui procure un roulement d'une douceur extraordinaire... quel que soit l'état de la route! Incliné sur son axe, elle absorbe tous les chocs, facilite la conduite, améliore la tenue de route et procure au conducteur une détente parfaite.

En tête du progrès! Ford V-8

Nouveau moteur V-8 à soupapes en tête standard dans tous les modèles

Moteur V-8 sans supplément de prix!

MAI EST LE MOIS DE LA SÉCURITÉ
Prévenez les accidents...
Faites vérifier votre auto



Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans quelques modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.

VOYEZ VOTRE VENDEUR FORD-MONARCH

- Ford vous offre un choix de 15 magnifiques modèles en 4 séries. Vous êtes sûr d'y trouver le modèle qui répond exactement à vos désirs.
- Ford vous offre la transmission automatique la plus perfectionnée qui soit. Avec le moteur Ford "Trigger-Torque", elle constitue un ensemble parfait: accélérations foudroyantes, démarrages automatiques en basse vitesse, reprises instantanées.

- Ford vous offre les servo-commandes les plus modernes—servodirection, servo-freins, siège et glaces à commande électrique—qui suppriment pratiquement tout effort et rendent la conduite plus sûre.
- Ford vous offre une quantité d'autres avantages, trop nombreux pour être énumérés ici et que vous découvrirez vous-même dès que vous aurez pris le volant!

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION PORTENT L'EMBLÈME — VOYEZ UN VENDEUR FORD

GARAGE MAURAI

FORD — MONARCH

RUE MAIN

COATICOOK

TEL.: VI 9-2767

SEMAINE DE LA HOMMAGES AUX CULTIVA

LES MARCHANDS DE COATICOOK, EN CETTE PAGE, L

"QUAND LA FAMILLE EST UNIE, L

Une conclusion à laquelle en viennent les organisat
fierté rurale — Dans plus de 300 paroisses rurales
discuteront de cette o

Le comité d'organisation de la Semaine de
fierté rurale, qui groupe les représentants des
principaux mouvements agricoles, vient de ren-
dre public le thème de cette Semaine: "Famille
unie, coeur de la Société".

La présidente du Comité, Mlle Gaétane Ga-
reau, secrétaire nationale de la J. A. C., explique
qu'au cours d'équipes d'étude entre parents et
jeunes de près de 500 paroisses du milieu rural-
au Canada, on aura l'occasion de démontrer la
véracité de ce slogan et de se rendre compte que
"lorsque la famille est unie, le pays se porte
bien".

Programme de la Semaine

Ces veillées d'amis se tiendront dans nos
campagnes et feront partie du programme offi-
ciel de la Semaine de Fierté rurale qui compren-
dra en outre le "dimanche de la fierté rurale".
Au cours de ce dimanche, les ruraux, dans cha-
cune de leur paroisse, entendront un sermon de
circonstance et porteront fièrement le ruban-
souvenir. Enfin, de grandes veillées paroissiales
couronneront la Semaine, le 19 mai.

Une Semaine profitable

Mlle Gareau a précisé que le Comité d'orga-



Magasin Variété

J. R. LEFEBVRE

(en face du bureau de poste)

15, rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-4191

**La Pharmacie
Coaticook**

L. Abdalla, B.Ph., L.Ph., prop.

Votre Pharmacie REXALL

Rue Child Coaticook Tél. VI 9-2191

Magasin
**THRIFT
COATICOOK**

MAGASIN

Lionel MARCOUX

Lainages — Fantaisies — Cadeaux

Confections pour Enfants

8, rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-2503

Roy FOURRURES

Sylvio Roy, prop.

Fourrures de Qualité

Rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-4064

Veer's Self Service

G. Parthenais, prop.

EPICERIES et VIANDES DE CHOIX

FRUITS et LEGUMES

BIERE et PORTER

45, rue Child Coaticook Tél. VI 9-3663

Magasin

D. S. BACH

EPICERIE - BOUCH

Peintures Gl

Grains et Mo

Rue Main Ouest

Coaticook

W. E. DIONNE

QUINCAILLERIE

Plomberie — Chauffage — Ferblanterie

34, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2451

LABARRE W. Enr'g

Jean Bissonnette, Prop.

Meubles — Radios — Réfrigérateurs

Tél. VI 9-4161 Coaticook 31, rue Main O.

SOCIÉTÉ COOP

AGRICOLE DE

ET MOULÉE

COATICO

J.-Albert St-Pierre,

Mme J. B. Pelletier

Magasin de Coupons

Lingerie

128 rue St-Jean-Baptiste Coaticook Tél. VI 9-2144

Garage MAURAI

Ford — Monarch

Camions Ford

Rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-2767

Rue Main Ouest

Coaticook

LA FIERTE RURALE

VATEURS DE LA RÉGION

GE, LES REMERCIENT DE LEUR GÉNÉREUX PATRONAGE

NIE, LE PAYS SE PORTE BIEN"

es organisateurs d'une campagne annuelle de
sses rurales à travers le pays, parents et jeunes
t de cette opinion.

de
des
en-
ille
Ga-
que
et
ral-
la
que
orte
nos
ffi-
en-
le".
cha-
de
an-
ales
rga-

nisation de cette célébration nationale a toujours
tenu à donner un thème particulier à la Semaine,
un thème qui réponde aux problèmes les plus
pressants du milieu rural. Par exemple, par les
années passées, les thèmes portaient sur la fierté
rurale, l'établissement, la vie paroissiale, la fa-
mille, la profession, l'amour. Cette année, comme
nous l'avons expliqué, l'accent sera mis sur "l'in-
timité familiale" c'est-à-dire la compréhension et
l'accord entre tous les membres de la famille.

Les initiateurs croient que de tels sujets, étu-
diés calmement au cours de réunions amicales
peuvent aider considérablement à une prise de
conscience salutaire et à des améliorations dans
la vie même des ruraux.

La Semaine de fierté est sans doute une "cé-
lébration", mais elle a un caractère d'efficacité
peu habituel. En effet, la Semaine peut susciter
une légitime fierté à l'égard du milieu rural en
faisant prendre conscience du rôle de la famille
rurale dans l'évolution actuelle; elle veut encore
ranimer la ferveur des fidèles pour les messes des
Rogations; elle veut enfin réunir agriculteurs et
villageois en vue de solutionner un problème de
l'heure, en l'occurrence cette année, "l'intimité
familiale."



Pour vos photographies, exigez ce qu'il y a de mieux.

VOYEZ LE

STUDIO ROSS

A. Ross, prop.

PHOTOGRAPHE DIPLOME

Mariage — Réception

SPECIALITE: PHOTOS A DOMICILE

TELEPHONE VI 9-2362

TÉLÉVISION EMERSON

21 POUCES, ECRAN GEANT

\$215.00

Délivrée dans l'emballage de la manufacture
Aussi T. V. de seconde-main \$65.00 à \$110.00

J. O. BOISVERT

Bijoutier

Coaticook

Téléphone VI 9-2987

BACHAND
BOUCHERIE

es Glidden
et Moulées

Coaticook Tél.: VI 9-2771

COOPÉRATIVE
DE GRAINS
MULÉES DE
COATICOOK

St-Pierre, gérant

Coaticook Tél.: VI 9-2741

MAGASIN

F. I. LAJOIE

NOUVEAUTÉS

Confections pour Dames et Messieurs
Chapeaux

4, rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-2513

J. P. DUFORD

Votre fleuriste

Service et Satisfaction

8, rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-4152

KAY & SON

Vêtements de qualité
à prix populaires

22, rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-4084

Chez ARMANDE

Mme A. Caron, prop.

Modiste renommée

Tél. VI 9-3787 Coaticook 10, rue Main Ouest

Silhouette Shoppe

Mlle Aldéa Lanciaux, prop.

Nouveautés pour Dames

12, rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-2609

Coaticook Dry Cleaning

S. Roy, prop.

Nettoyage — Pressage — Teinture

142, St-Edmond Coaticook Tél. VI 9-3773

J. B. Dionne Enr'g

QUINCAILLERIE

"Frigidaire" — Peintures B-H.

42, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2843

B. C. LEMOINE

Vêtements pour hommes

53, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2816

Coaticook divise avec Asbestos

Dimanche soir lors de la partie d'ouverture, les Canadiens de Coaticook ont remporté une éclatante victoire sur le club d'Asbestos qui est selon les observateurs l'équipe à battre au cours de la prochaine saison. Benoit a été sans contredit l'étoile de la joute avec ses coups sensationnels et opportuns. Michaud au monticule a été superbe et nul doute qu'au cours de la saison cette jeune vedette de Coaticook saura tenir l'adversaire et sera utilisé dans les parties contestées.

Plus de 300 personnes assistaient à cette première joute qui s'est déroulée par un soir assez frais et peu favorable aux amateurs de baseball. Son Honneur le

maire a lancé la première balle alors que l'échevin Hector de La Bruère recevait. Au bâton avait pris place, M. Denis Maurais, président de la Fédération des Associations de Coaticook.

Auparavant une parade avait été organisée de l'Hôtel de Ville alors que l'Harmonie de Coaticook donnait la marche. Figuraient les joueurs des deux équipes et plusieurs invités de marque.

Coaticook a donc remporté une victoire de 11-7. Asbestos a dominé au début de la joute mais 5 coups sûrs de suite de la part des locaux ont signé l'arrêt de mort du club visiteur. Corbière et Benoit ont frappé un triple, Cunningham et Charron un double. Ont frappé aussi des coups sûrs pour aider la cause Raoul Péloquin et Benoit Tremblay et Michaud.

Le lanceur gagnant est donc Ray Michaud et le lanceur perdant Y. Patry. Dans l'après-midi, Coaticook a perdu sur le terrain d'Asbestos au compte de 10-4. Cependant, Coaticook jusqu'à la sixième manche dominait 4-0 et ce n'est que deux erreurs dues au manque de pratique et à la nervosité qui ont favorisé l'équipe adversaire.

Tous ceux qui se sont rendus à cette joute ne tarissent pas d'éloges sur le lanceur Paul Davignon qui a été extraordinaire. Il n'a accordé que trois buts sur balle et a fauché sur trois prises plusieurs adversaires.

Benoit a frappé un double. Ont obtenu aussi des coups sûrs: Jos Morin, M. Bernard, A. Cloutier, R. Tremblay, Davignon.

C'est donc dire que notre équipe va figurer avec honneur dans la Ligue Intermédiaire. Cependant, il ne faut pas négliger de les encourager.

rager.

La souscription semble être assez lente. Plusieurs vont être encore sollicités cette semaine. Nous les supplions de faire confiance aux dirigeants actuels qui travaillent sans répit pour doter Coaticook d'une équipe de baseball.

Dans une couple de semaines, les fervents pourront voir évoluer sur le losange Cotterell de Magog qui sera un puissant atout pour que Coaticook parvienne au championnat. Dimanche prochain, Cookshire rendra visite à Coaticook au terrain à 8.00 p.m.

Mlle A. Bourque fêtée

A l'occasion du départ de Mlle Albertine Bourque du Bureau de Poste de Coaticook, par suite de sa mise à la pension, les employés du bureau de Poste ainsi que les facteurs des routes rurales, se sont réunis pour fêter Mlle Bourque qui avait été au service du Ministère des Postes à Coaticook pendant trente-deux années.

En reconnaissance de ses nombreux bons services et en souvenir de cette occasion, ses compagnons de travail lui ont offert un magnifique sac de voyage d'une belle valeur. M. Louis De-

vost, maître de Poste de Coaticook, s'est fait l'interprète de tous pour offrir les meilleurs vœux de santé et de bonheur à l'héroïne.

Ont participé à cette fête en plus de Mlle Albertine Bourque, ses deux sœurs Mlles Eva et Ida Bourque, M. et Mme Louis Devost, Mlle Lucille Savard et M. Luigi Massariol, M. et Mme W. Reynolds, Mlle Thérèse Fournier

et M. P. E. Charron, M. Joseph Vaillancourt, M. Mastai Bouchard, M. et Mme Alexandre Lamoureux, M. W. Bishop, Mlle H. Bishop, M. et Mme T. Lavoie, M. et Mme A. Vaillancourt, M. et Mme L. Raymond, M. et Mme J. L. Bouchard.

A la fin de la soirée, un excellent goûter fut servi par Mlles Eva et Ida Bourque.



LE DROIT DE NAITRE

A L'AFFICHE BIENTOT AU THEATRE OPERA

AVEZ-VOUS DES TROUBLES AUDITIFS ? VISITEZ-NOUS...

Vendeur de ZENITH HEARING AID

Appointments à domicile

Téléphones :

Jour: VI 9-4131

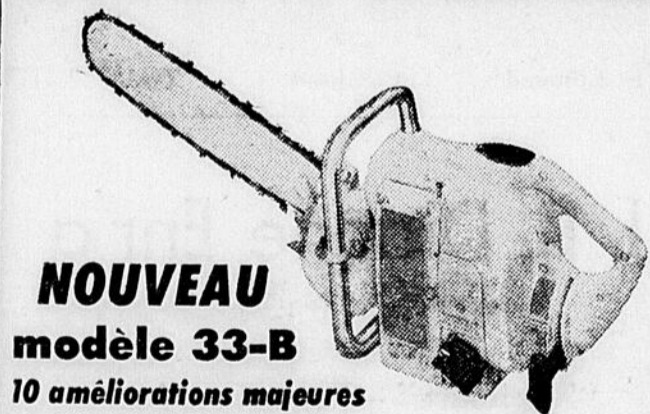
Soir: VI 9-2646

Bijouterie White

Rue Main



Avant d'acheter ESSAYEZ LA McCULLOCH



Nulle autre scie ne peut battre la McCulloch de modèle 33B pour la coupe rapide du bois, la légèreté et les avantages vraiment professionnels. Embrayage automatique, huileur de chaîne à même, démarreur à rappel et carburateur à diaphragme sans flotteur pour assurer le départ à pleine puissance en toute position et sans réglage. Soyez sage: avant d'acheter, essayez la rapidité de coupe et le facile maniement de la McCulloch de modèle 33B, vendue avec lames de 12, 16 ou 20 pouces.



GARAGE MAURIS

Rue Main Est Coaticook Tél. VI 9-2767

L'INTÉRÊT SUR LES PRÊTS HYPOTHÉCAIRES RÉDUIT

DE 5¼% À 5%

(sur les prêts consentis en vertu de la Loi nationale sur l'habitation)

A compter de maintenant, tous les nouveaux prêts hypothécaires accordés par les succursales de la Banque Royale du Canada en vertu de la Loi nationale sur l'habitation seront consentis au nouveau taux d'intérêt de 5%. Ce taux s'appliquera aux prêts accordés par la banque, aux termes de la Loi pour la construction d'habitations unifamiliales, duplex ou à logements.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

La plus grande banque du Canada

Funérailles de Mme Théophile Jubinville

Jeudi le 12 mai avaient lieu les funérailles de Mme Théo. Jubinville, née Diana Parent, et décédée le 9 mai à sa demeure à l'âge de 78 ans et 4 mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Wilfrid Jubinville de Coaticook, Mme Ernest Sage (Marie) de Coaticook, Mme Léon Sage (Rose-Eva), Mme Armand Lavoie (Yvette), Mme J.-Baptiste Laverdière (Aldéa) tous de Coaticook, Mme Armand Charlette (Dalila) de Ste-Edwidge, M. Albert Jubinville de Québec, MM. Eugène, Origène, Arthur Jubinville de Coaticook, ses gendres MM. Ernest Sage, Léon Sage, Armand Savoie, J.-Baptiste Laverdière, Armand Charlette, ses belles-filles Mmes Wilfrid, Albert, Eugène et Alain Jubinville, son frère et sa belle-soeur M. et Mme Arthur Parent de Lowell Mass., ses soeurs et beau-frère M. et Mme Fortunat Chayer de Montréal, Mme Félix Masson de Montréal, ses beaux-frères et belles-soeurs Mme Damase Robillard, MM. et Mmes William, Georges et Noé Jubinville de Coaticook, MM. et Mmes Victor Nichol de St-Pie de Bagot, Alphonse Duquette de Sherbrooke, Hildège Jubinville d'Alberta, 49 petits-enfants et 43 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La levée du corps fut faite par M. le curé N. Loïselle qui chanta le service assisté de MM. les abbés Ayotte et Létourneau. Les porteurs étaient ses petits-enfants MM. Fernand Sage, Laurent Sage, Raymond Jubinville, Régent Lavoie, Gérard Jubinville de Coaticook et M. Normand Sage de Montréal.

Dans la nombreuse assistance on remarquait aux premiers rangs MM. et Mmes Wilfrid Jubinville, Ernest Sage, Léon Sage, Armand Lavoie, J.-Baptiste La-

BRASSÉE AU RALENTI
pour une
SAVEUR PLUS VELOUTÉE

★ meilleur COLLET
★ meilleur ARÔME
★ meilleure SAVEUR



BRADING'S
Ale

COMPAREZ - LA... VOUS L'ADOPTEREZ !

verdrière, Armand Charlette, Albert Jubinville, Eugène Jubinville, MM. Origène, Arthur et Alain Jubinville, M. et Mme Arthur Parent, M. et Mme Fortunat Chayer, M. William Jubinville, MM. et Mmes Georges, Noé Jubinville, Victor Nichol, Alphonse Duquette, ses neveux et nièces M. Ar-

thur Parent de Lowell Mass., Mme Vve Lorenzo Laferrière, Mlle Irène Parent, M. Roger Chayer de Montréal, MM. et Mmes Léo Jubinville, Elzarias Lavoie, Roland Jubinville, André Jubinville, Edouard Jubinville, Edouard Dupont, tous de Coaticook, Mme Antonio Tremblay de

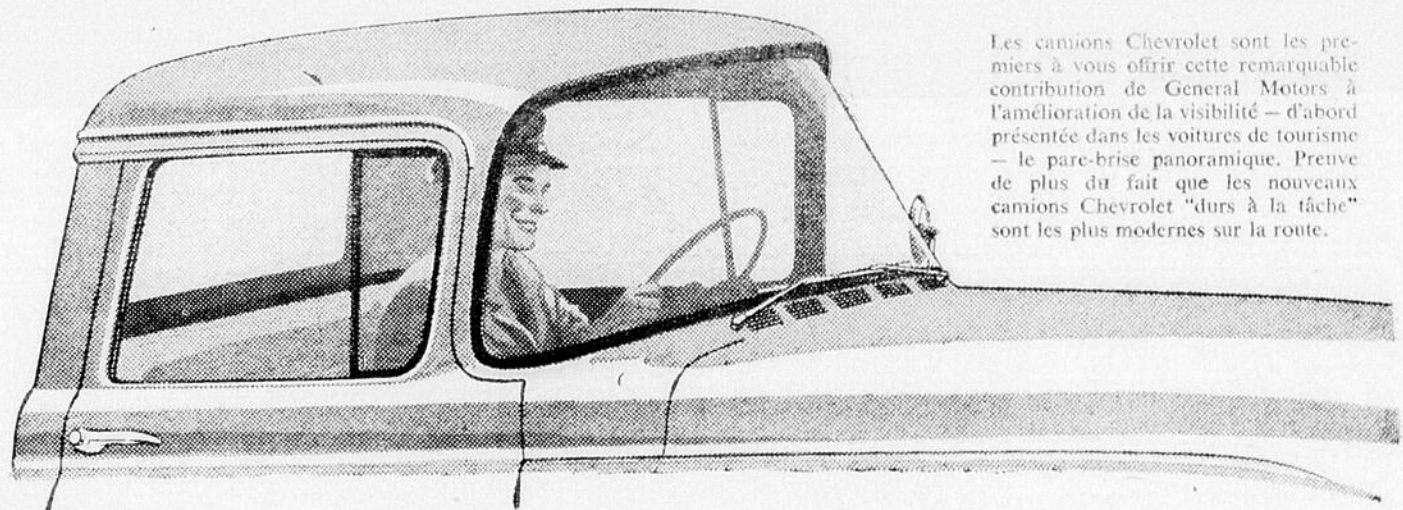
Coaticook, M. et Mme Euclide Paquette et M. et Mme Jos. Lebel de Coaticook et de nombreux autres parents et amis.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière St-Edmond de Coaticook. La direction des funérailles était confiée à la maison Isidore Villeneuve de Coaticook. Nos

plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Champ visuel plus large pour plus de sûreté

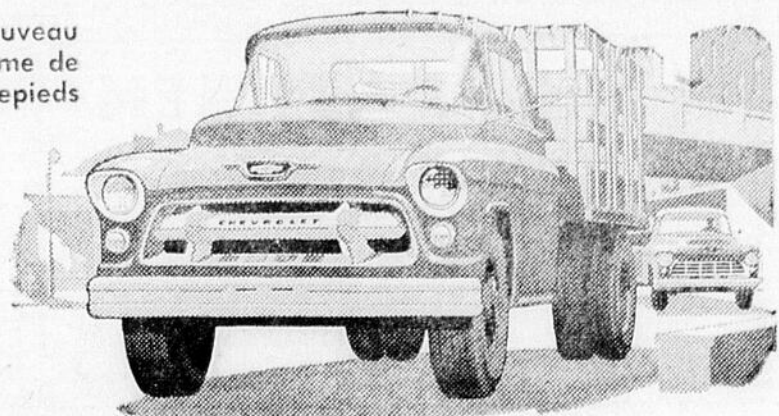


Les camions Chevrolet sont les premiers à vous offrir cette remarquable contribution de General Motors à l'amélioration de la visibilité — d'abord présentée dans les voitures de tourisme — le pare-brise panoramique. Preuve de plus du fait que les nouveaux camions Chevrolet "durs à la tâche" sont les plus modernes sur la route.

tout camion qui ne l'a pas n'est pas moderne

Un camion ne peut pas être moderne sans le nouveau pare-brise panoramique — le nouveau système de ventilation High-Level — les nouveaux marchepieds de sécurité dissimulés — les nouveaux sièges et les nouvelles commandes — enfin TOUTES ces caractéristiques Chevrolet qui rendent la conduite d'un camion plus sûre et plus facile que jamais.

Il n'y a pas que les confortables cabines qui soient nouvelles! Les carrosseries entières sont nouvelles et de conception ultra-moderne. Les châssis sont nouveaux et plus robustes. Les moteurs sont nouveaux — et les systèmes de suspension aussi! Vous n'avez jamais vu de camions aussi nouveaux, aussi modernes, d'autant de façons. Venez les voir, venez vous convaincre comment un nouveau camion "dur à la tâche" vous sera profitable à l'ouvrage et profitable encore quand viendra le temps de l'échanger!



Les nouveaux camions Chevrolet "durs à la tâche"

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



LE CAMION NO 1 DU CANADA

Voyez votre dépositaire Chevrolet

ROBITAILLE AUTOMOBILES

RUE MAIN EST TÉL. VI-9-2833 (COATICOOK) INC.

UNE FORMATION TECHNIQUE

Avez-vous pensé à toutes les spécialités techniques que vous pouvez apprendre à fond, et gratuitement, dans l'Armée canadienne? Sapez-vous que l'Armée vous paiera la solde et les allocations régulières pour tout le temps que durera votre cours technique?

Passez vous renseigner au centre de recrutement de votre région.

VOTRE ARMÉE

ADD-9P

CARTES PROFESSIONNELLES

Gustave G.-Lajoie
M.D. L.M.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN
66, rue Cutting Coaticook
Tél. Bureau VI 9-2352
Chalet: Ayer's Cliff, 121-a-3.

Bouchard & Racicot
AVOCATS ET PROCUREURS
Roger Bouchard,
Roland W. Racicot
Tél. VI 9-2788
36, rue Child COATICOOK

Téléphone VI 9-2824
Dr Raoul Laurence
DENTISTE
104, rue Cutting
COATICOOK

Jay N. White, D.O.S.
Optométriste
Opticien
19-21, RUE MAIN-OUEST
Tél. VI 9-4131 Coaticook

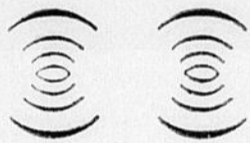
Rodolphe Lajoie
ARCHITECTE
Tél: VI 9-2513
C. P. 267
2, rue Main, Coaticook

Dr Louis D. Grenier
B.A. B.D.S. D.D.S.
Dentiste
Heures de bureau
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.
Tél. VI 9-2626
115 rue Child Coaticook

Larochelle, Savard & Cie
COMPTABLES AGRES
Gérard Larochelle, C.A.
Syndic en faillite
Marcel Savard, C.A.
Sherbrooke
89, King O. Tél. LO 2-2290

Gérin & Gérin
Avocats
Tél. VI 9-2797
93, rue Child
Coaticook

Edouard Gagnon
AVOCAT
57, rue Child Tél. VI 9-2962
(au dessus de la Commission
des Liqueurs)
COATICOOK



Clinique Médicale
133 rue Child, Coaticook
Téléphone VI 9-2701
Dr G. Albert Samson, Tél. VI 9-2701
Dr André Samson, Tél. VI 9-4040
Dr Gilbert Germain, Tél. VI 9-3785

J.-André Durocher
NOTAIRE
Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.
Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

CHIROPRACTICIEN
Maux de tête, foie, estomac, fièvre des foies,
asthme, sinusite, lumbago, sciatique, rhuma-
tismes, dépressions nerveuses...
G. M. LAJEUNESSE, D.C.
Docteur en Chiropratique
Rayons-X
sur rendez-vous seulement
Rue Child Hôtel Child Tél. VI 9-8045

CARTES D'AFFAIRES
W. E. DIONNE
PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE
TRAVAIL METALLIQUE
Estimés fournis gratuitement sur demande.
QUINCAILLERIE, Peintures S.W.P., Papiers-Tentures
34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

STUDIO BELISLE ENR.
Photographie de tous genres.
Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.
30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone VI 9-2393

Les ANNONCES CLASSÉES du "PROGRÈS"

A vendre

MOTEUR Hors-Bord Evinrude 15 c.v. en parfaite condition, à bon marché s'adresser à André Dupuis au Garage Maurais.

MAISON de 10 pièces, située près de l'église de Dixville, chambre de bain complète, en très bonne condition, s'adresser à M. Joachim Deslauriers Dixville Tél.: VI 9-3503. (248)

MAISON située à 181 rue Railroad, pour information s'adresser à M. Arthur Caron.

LOT de 90 x 100, situé sur la rue Cutting, beau site pour la construction d'une résidence S'adresser à M. Gérard Trudeau, 3695 St-André, Montréal. Tél. Cherrier 1984. (241)

TERRAIN de 110' x 290', un peu en dehors du centre de la ville à cinq minutes de l'autobus, de l'église St-Edmond et des écoles. S'adresser à 222 rue Main est, Coaticook.

A vendre ou à louer

CHALET à vendre ou à louer situé à Wallace Pond. Electricité, eau courante, toilette. Anciennement plage publique. Poste idéal pour Motel. Terrain de 240' sur façade. S'adresser par Tél.: Victor 9-3751 ou Sherbrooke LO 2-6923.

A louer

MAISON de trois logis, très propres, s'adresser à M. Adrien Bissonnette, 31 main. (239)

UNE cuisine et chambre meublées, chauffées, éclairées à \$5.00 par semaine s'adresser à la Cordonnerie Paquette VI 9-3729. (243)

LOGEMENT de quatre pièces, situé sur la rue Victoria, près des manufactures, cave et hangar, à même le logement garage. Libre le 1er juin. S'adresser à M. Anatole Dumoulin 63 rue Victoria. Tél. VI 9-2840. (250)

Hommes demandés

UNE COMPAGNIE progressive dispose de bons territoires vacants. Réalisez de \$50. à \$75 par semaine en vendant 225 produits connus, garantis, aimés du public: toilettes, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. Spéciaux GRATIS chaque mois, \$18. requis. Détails - JITO: 5130 St-Hubert, Montréal.

On demande

CARROSSE de bébé, usagé, en excellente condition, pour information s'adresser par Tél.: VI 9-2186. (246)

ON DEMANDE
Logement de 5 pièces dont 3 chambres à coucher, maison seule de préférence.
S'adresser à
M. RAYMOND LALONDE
Bell Telephone Co.
Coaticook
Angle Court et Baldwin

Vendeurs demandés

ON demande un vendeur d'automobiles, de préférence avec expérience. S'adresser à "Le Progrès de Coaticook", C. P. 39 Coaticook.

Offre de Service

NOUS nous spécialisons dans la réparation des laveuses électriques et les frigidaire. Service rapide et satisfaction garantie, transport à nos frais. S'adresser à Marcel Lebel 648 rue St-Marc Coaticook-Nord, Tél. VI 9-2139.

Divers

MACHINE A COUDRE
ADRIEN BISSONNETTE, SPECIALISTE EN MACHINE à coudre. Vendeur autorisé de la fameuse machine Necchi de réputation mondiale. Pièces de rechange pour toutes marques, moteurs, lumières, accessoires. Nous faisons la réparation de toutes les marques sur le marché. S'adresser à 41 Main Ouest Tél. VI 9-3696. (199)

Echos de Barnston

Par 31 voix de majorité, M. Joseph Morin a été réélu conseiller du Canton de Barnston, lors de l'élection de lundi dernier. L'élection était devenue nécessaire par l'opposition que lui avait apportée M. Albert Favreau.

M. et Mme Siméon Laperle, M. et Mme Aimé Provencher ainsi que M. Emile Provencher se sont rendus à la Baie de Gaspé au chevet de la Révérende Soeur St-Raymond (Laurette Laperle) de la congrégation des soeurs St-Marc, sérieusement malade. En passant par Amqui, ils visitèrent M. et Mme François Desranleau, autrefois de Coaticook.

Chaud et froid

Avez-vous déjà vu pareille contradiction: les uns boivent de l'alcool pour se réchauffer, d'autres en usent pour se rafraichir.

Voulez-vous, sur ces théories si opposées, les opinions de deux hommes connus dans le monde entier?

Prenez d'abord le Général Galliéni, le grand soldat français. "Lorsque, dit-il, en 1887, je commençai ma rude campagne du Soudan, je faisais usage modéré de vin et même le liqueurs alcooliques. Ma campagne dans ce climat chaud et débilitant avait mis mon estomac dans un état pitoyable. Je renonçai alors aux vins, aux liqueurs de toutes sortes, et je me mis entièrement à l'eau. Je me trouvais si bien de ce changement que je décidai de le continuer jusqu'à ma mort. J'ai fait depuis nombre d'autres campagnes dans des climats encore plus chauds que celui du Soudan, et l'eau a toujours été mon unique boisson".
Ecoutons maintenant Nansen,

le célèbre explorateur norvégien. Il s'aventura, lors de son premier voyage, à travers les glaciers groenlandais, et subit la fatigue d'une longue expédition en traineau dans des déserts inhospitaliers.

"Je n'ai pu, dit-il, surmonter les difficultés d'un tel voyage que parce que mes compagnons et moi ne prenions pas de boissons alcooliques".

Lors de sa dernière exploration, qui dura de juin 1893 à septembre 1896, Nansen subit les plus rudes fatigues et supporta les froids les plus rigoureux. Durant les trois hivers qu'ils passèrent dans ces régions glacées, Nansen et ses compagnons réussirent à se maintenir en santé en buvant du thé et du café. Aucune ration de vin ou d'alcool ne fut accordée à l'équipage pendant le voyage.

Ces deux opinions détruiront-elles la stupide légende que l'alcool peut en même temps réchauffer et rafraichir?

Jean Nèvu
"Réaction"

GAVES, MAIS SOUS-ALIMENTES

Beaucoup de gens ne se nourrissent pas nécessairement bien parce qu'ils achètent des aliments dispendieux et en mangent en grande quantité. La quantité des aliments absorbés ne signifie pas grand chose si les repas ne comprennent pas les aliments qui fournissent des éléments nutritifs. Un régime basé sur les Règles alimentaires au Canada renfermera les protéines, les minéraux et les vitamines indispensables.

Il faut habituer les enfants à se laver les mains avant de manger, afin que la saleté et les germes qu'ils collectionnent en jouant ne soient pas portés à leur bouche en même temps que la nourriture.

TAXI BISSONNETTE
AU POSTE DE TAXI ROYAL
2 voitures taxi à votre service, jour et nuit
Passagers assurés. — Spécialité: longue distance.
Tél.: ANTONIO BISSONNETTE VI 9-3500

SI VOUS AVEZ UN ACCIDENT AUX ETATS-UNIS.
Votre police d'assurance actuelle vous couvre peut-être pour un premier accident, mais serez-vous capables de retourner aux Etats-Unis par la suite?
Certaines Compagnies d'assurances annoncent qu'elles paient les accidents aux Etats-Unis, mais n'étant pas licenciés en dehors du Canada, elles ne peuvent ensuite vous fournir la protection pour vous permettre d'y retourner quand vous aurez reçu une lettre recommandée du Commissaire des Véhicules Moteurs d'un Etat Américain vous avertissant de ne plus retourner chez-eux en automobile.
Nos clients sont bien protégés et nous fournissons aux Etats-Unis le certificat exigé de vous dans les circonstances ci-dessus, parce que la TRAVELERS est licenciée partout en Amérique du Nord.
Venez-nous voir, choisissez la meilleure Compagnie avant d'être pris "en petites culottes" avec une compagnie peut-être un peu meilleur marché mais ne vous donnant pas la protection dont nous avons besoin pour aller "aux Etats".
JEAN LINCOURT, C. D'A. A.
EDIFICE REGENT Tél. VI 9-4075

Nous avons été nommé distributeur des
planches murales
"Sheetrock"
et nous avons aussi ligne complète des bardeaux
CANADIAN GYPSUM LTD
LEONARD ARNOLD
BOIS — MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Rue Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-4070

Encourageons une industrie locale. Exigeons tous de nos épiciers du beurre de la Coopérative locale (Enrg 1935)

Allocution du Rév. Frère Théode

Le Rév. Frère Théode a encore une fois au congrès de la St-J. Baptiste saisi l'opportunité de mousser sa publicité intelligente en faveur de nos jeunes étudiants. Il a démontré que si nous aidons nos jeunes, ils nous le rendront non seulement en argent mais en patriotisme. Ce ne sont pas les discours qui sauveront notre race. Voici d'ailleurs une tranche substantielle de son brillant exposé:

ENSEIGNEMENT PATRIOTIQUE

Le patriotisme est une vertu. Pour croître, fleurir, s'épanouir et porter de succulents fruits, cette vertu doit être cultivée, entretenue, nourrie par des motifs déterminants sérieux. Elle se fortifie par des actes fréquemment répétés, tout comme elle s'atro-

phie et meurt si elle n'agit pas. St-Paul nous assure qu'une foi sans les oeuvres est une foi morte; par analogie, ne peut-on pas affirmer qu'un patriotisme sans les oeuvres est un patriotisme mort?

Le patriotisme consiste en un amour ardent de la patrie. Or, on n'aime bien que ce que l'on connaît bien. L'enseignement doit s'inspirer de cette pensée et procurer à l'étudiant la possibilité d'acquérir des connaissances profondes concernant notre patrie. Comme ce mot PATRIE renferme tout ce qui nous touche de près au point de vue temporel: **domaine terrien, richesses naturelles, groupe ethnique, traditions, langue, organisation sociale, institutions, etc.**, chacun de ces points doit être étudié avec grand soin avec un sentiment de fierté et d'affection.

Afin de mieux accomplir notre mission dans ce domaine, l'Ecole Supérieure de Sherbrooke a inclus à son horaire une étude hebdomadaire spéciale portant sur l'un quelconque des points ci-haut mentionnés. Nos étudiants aiment cette étude, ils l'apprécient beaucoup et en prennent occasion pour se tracer un programme d'action en fonction des connaissances nouvelles qu'ils y ont acquises.

L'étudiant est fort sensible à tout ce qui touche à son avenir. Il collabore volontiers avec ceux qui travaillent en vue de l'aider à la bien préparer. Voilà pourquoi il est facile de le déterminer à accomplir des actes dans le cadre de cette préparation.

Le patriote aime ses institutions, il les défend, il travaille à les améliorer, il se dévoue pour elles. Il comprend le bien fondé de leur existence. Chers auditeurs, un fait nous fera mieux saisir la portée de cette assertion.

Il y a dix ans à peine, les étudiants de notre école supérieure qui terminaient leurs études en 12^{ème} année n'étaient pas reçus dans nos institutions de haut savoir bâties pour eux et entretenues avec des deniers de chez-nous. Croyez-vous qu'ils aimaient ces institutions? Croyez-vous qu'ils étaient prêts à les défendre et à leur venir en aide? Certes non! Par contre, des institutions étrangères les recevaient dans leurs murs, leur aidaient, les préparaient à faire face à l'avenir. Que se passait-il alors dans le cerveau et dans le coeur de ces jeunes gens? Leurs bonnes paroles, leurs faveurs, leurs appréciations favorables, leur affection même allaient à ces institutions étrangères. Peut-on les en blâmer? Certes non, car pour eux, elles constituaient une part de leur patrimoine... Cette situation agissait contre nous, n'est-ce pas?

Avec la permission des autorités scolaires, nous avons amélioré notre cours. Nos étudiants sont présentement reçus dans nos propres institutions de haut savoir. Que s'est-il donc passé? Ces mêmes étudiants ont vite compris les attentions de leurs bienfaiteurs et depuis ce jour ils aiment nos institutions, les apprécient et parlent favorablement d'elles. Ils sont prêts à leur aider et à les défendre, au besoin. Une situation qui agissait jadis contre nous travaille maintenant en notre faveur. Il est difficile parfois d'établir des responsabilités relativement au manque de patriotisme que nous constatons au sein de notre groupe ethnique, n'est-ce pas? Nous nageons dans l'abondan-

ce, nous avons de l'argent à gaspiller. Preuve: nous dépensons annuellement des centaines de millions en boisson; nous en subtitilisons autant en fumée; le luxe nous en ravit autant. En plus, nous, dissipons d'énormes montants en promenades d'agrément, etc. Des \$168,000,000.00 que nous payons annuellement en primes d'assurances, nous en inscrivons \$150,000,000, dans les compagnies étrangères à notre groupe ethnique. Mais, lorsqu'il s'agit de trouver de l'argent pour aider nos étudiants à préparer leur avenir, nous sommes à court, nous trouvons qu'ils nous coûtent trop cher, nous laissons entendre à nos fils qu'ils sont pesants à supporter. Peuvent-ils sincèrement almer cette situation? Je vous le demande, Mesdames et Messieurs, qu'en pensez-vous? Or, l'amour ardent est une condition du patriotisme...! Cette manière d'envisager la vie travaille contre nous et contre notre société.

Depuis quelques années, nous travaillons ensemble à modifier cette situation défavorable. Nous nous efforçons de canaliser quelques épargnes en vue de leur venir en aide, nous nous étudions à sauver quelques dollars de la ruine afin de les mettre à la disposition de nos étudiants.

Chers amis, de quelle façon notre jeunesse étudiante réagit-elle? Je vous certifie qu'elle s'enflamme, son coeur brûle d'affection envers ceux qui l'organisent en fonction de ses aspirations. Elle apprécie ce qu'on fait pour elle. Aussi est-elle disposée à répondre aux désirs de ceux qui l'aident et la soutiennent dans ses difficultés.

A chaque année, "La Solidarité", compagnie d'assurance canadienne-française souscrit un montant substantiel lors de notre campagne annuelle. Notre jeunesse constate qu'aucune des compagnies étrangères auxquelles pourtant nous passons nos millions ne nous vient en aide. Vers quelle compagnie se tournera-t-elle un jour? Sachons-le bien, elle soutiendra celle qui l'aura soutenue dans ses besoins pécuniaires.

Chers représentants des Sections de la Société St-Jean-Baptiste, lorsque je passe dans chacune des classes de notre Ecole avec une poignée de chèques venant de vos diverses sections, si vous saviez combien il m'est facile de faire aimer et apprécier notre Société nationale. Aussi, sur 118 étudiants inscrits à l'Ecole de Génie, 85 d'entre eux furent-ils heureux d'être membres de la section de cette Société

dans notre Ecole. Faire aimer les institutions de chez nous ne constitue-t-il pas une partie du programme patriotique de notre enseignement?

Et même au point de vue de la Société, depuis le jour où vous vous êtes tournés vers la jeunesse étudiante, vers cette oeuvre admirable à l'Aide aux Etudiants, n'avez-vous pas vu vos cadres s'élargir immensément? De 3,000 membres d'il y a quelques années, n'êtes-vous pas actuellement plus de 15,000? Vous sentez vos coeurs s'enflammer au contact de celui des vôtres, vous les aimez davantage et vous êtes portés à les mieux servir. Cet amour réciproque produit d'heureux effets. C'est ce nouveau climat patriotique qui saisit notre jeunesse et qui la porte à se mieux former qu'autrefois dans le sens patriotique. Combien je suis heureux de vous en exprimer toute ma reconnaissance.

Hommes Affaiblis! nouvel allant à 40, 50, 60

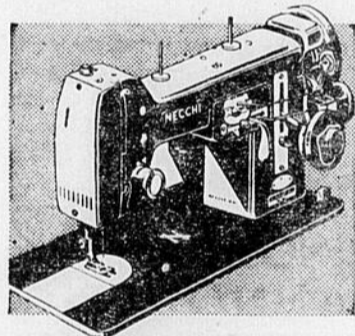
Acquérez rapidement force, vigueur et énergie comme l'ont fait des milliers. Essayez les Tablettes Toniques Ostrex contre l'infirmité, l'épuisement, la fatigue, qui cause le manque de fer à 40, 50, 60, ce que vous appelez la "vieillesse". Ostrex stimule, fortifie, remonte et renforce le sang, les organes, le nerf. Hâtez-vous de réajourner. Les deux sexes se tonifient. Format d'introduction, 60¢. Toutes pharmacies.



✓ vérifiez ces avantages de la nouvelle

NECCHI

tout-à-fait automatique



✓ **NECCHI LA PREMIERE A PRESENTER LE ZIG-ZAG**

Fait les boutonnières, les rebords au point invisible, les monogrammes, pose les appliqués, coud les boutons, reprise, le tout sans accessoire.

✓ **NECCHI LA PREMIERE A PRESENTER LA BRODERIE AUTOMATIQUE**

La Roue Merveilleuse et le Levier Magique font de jolis motifs de broderies compliquées, leur nombre étant limité seulement à votre imagination.

✓ **NECCHI LA PREMIERE A PRESENTER LA DENTELLE AUTOMATIQUE**

Vous permet de donner à vos nappes, draps, taies d'oreillers, et vêtements ce particulier fini à la main.

Modèles **\$124⁰⁰**
NECCHI à partir de

Il y a une obligation de garantie à vie avec chaque Necchi

POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE A DOMICILE

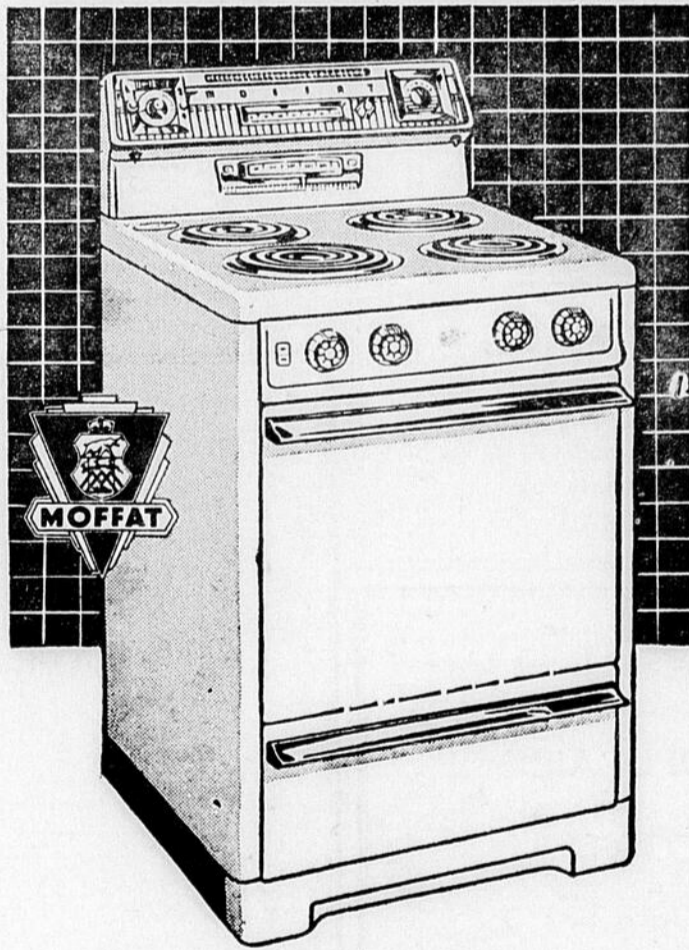
NECCHI SEWING MACHINES (Canada) LTD
3445 PARK AVENUE
MONTREAL, P.Q.

Votre représentant local

ADRIEN BISSONNETTE

rue Main Tél. VI-9-3696

Cuisez à l'électricité sur un SPACEMASTER



**NE SURCHAUFFE PAS LA CUISINE...
PROPRE... RAPIDE...
AUTOMATIQUE**

**Placez le repas au four...
réglez les dispositifs automatiques et oubliez tout.**

Les caractéristiques du "Spacemaster" Moffat:

- ★ Les brûleurs les plus perfectionnés, dotés d'éléments à 7 intensités de chaleur, identifiées sur le bouton de contrôle par autant de couleurs.
- ★ Un four géant bien illuminé et un tiroir-réchaud pleine largeur.
- ★ Chronomètre nouveau et précis... contrôle à sonnerie avec cadran illuminé.
- ★ Lampe chromée aux lignes modernes, baignant de lumière la surface du poêle.

Prix: à compter de \$264.75



VOYEZ VOTRE MARCHAND PREFERE

APPARTIENT A SES ABONNES



Journaliste . . . un métier de tout repos

Partout il suffit de prononcer le nom de "journalisme" pour voir les yeux arrondir et les bouches s'exclamer. Et pourtant est-il un métier qui commande plus? Est-ce qu'un journaliste peut penser et agir comme tout le monde? Voit-il ou doit-il voir le monde avec des yeux différents de ses frères les lecteurs? Peut-il écrire n'importe quoi? Pour répondre à ces questions, amis lecteurs et lectrices je ne trouve rien de mieux que ces quelques lignes du célèbre auteur français Pierre L'Ermite sur l'importance et la responsabilité de la presse:

Qu'as-tu fait de ta plume ?

(Par PIERRE L'ERMITE)

Plus j'avance dans la vie, et plus je suis frappé de la noblesse de la toute-puissance et de la responsabilité de la Presse... de la petite et de la grande.

Partout, il y a les indésirables... les affamés d'argent... les salisseurs d'âmes.

Mais, au-dessus de cette pègre, on rencontre des hommes d'idées... des marcheurs à l'étoile... des guides de la mentalité populaire... et toute une élite à laquelle on pourrait adapter la belle définition de Fénelon: "Le véritable "journaliste" est celui qui ne se sert de la plume que pour la pensée; et de la pensée, pour la vérité et la vertu".

Oui... qu'elle est belle la vocation du journaliste chrétien lequel, parfois tout seul au milieu d'une mer d'intrigues et de sensualités, balise la route aux esprits en perdition.

Chaque jeudi, quand je m'assieds à mon bureau pour vous écrire, je pense au trajet d'un article, et j'invoque Celui qui a voulu s'appeler "la route" et en donner le sens... recta sapere.

...Je pense à ceux qui le liront avec des yeux jupitériens.

Mais je pense aussi, et surtout à ceux pour lesquels il est le pain de chaque semaine, du paysan, à l'ouvrier, à l'ingénieur...

...Je pense aux petits curés de campagne, isolés dans la solitude de leur presbytère, et qui, en voyant arriver leur journal, font sauter la bande en s'écriant:

—Que va-t-il nous raconter encore aujourd'hui ?

...Je pense aux communautés religieuses, pour lesquelles le journal est la seule fenêtre ouverte sur un monde qu'elles ont quitté...

...Je pense aux missionnaires lointains, errant dans la brousse



Voici une partie du nouveau local de la Caisse Populaire de Coaticook, situé au sous-sol de l'édifice Durocher, au No 80, rue Child. Le local est bien éclairé et plus spacieux, afin de répondre aux besoins toujours grandissants de la Caisse.

PARTS SOCIALES, INTERET 4%
INTERET SUR EPARGNE 2½%
PRETS AUX SOCIETAIRES
COFFRETS DE SURETE
CLUB D'EPARGNE

HEURES DE BUREAU
 de 9.30 h. a.m. à 3.30 h. p.m.
VENDREDI
 de 9.30 h. a.m. à 3.30 h. p.m. et le
SOIR de 7.00 h. p.m. à 8.00 h. p.m.
SAMEDI FERME.

POUR CES SERVICES, RENDONS-NOUS A

LA CAISSE POPULAIRE DE COATICOOK

80, RUE CHILD

TEL.: VI 9-2858



Jean Lincourt C.D'A.A.

Au service de la population des Cantons de l'Est depuis 1938

L'unique bureau s'occupant exclusivement de vos problèmes d'assurances à Coaticook.

TELEPHONE VI 9-4075

Les plans du nouveau local de

LA CAISSE POPULAIRE

DE COATICOOK

dans l'édifice Durocher

ont été préparés par

votre architecte local

Rodolphe Lajoie

COATICOOK

4, rue Main Ouest

Tél. VI 9-2513

du désert, ou sur les glaces du pôle, et qui respirent la Patrie en ouvrant le journal... Quel émotionnant auditoire !...

Dans un dernier courrier, j'ai eu, côte à côte, deux lettres venant, l'une de Miquelon, et une autre, dont l'enveloppe est timbrée de N'Gaouandé... Ce doit être au fond du Cameroun... ?

Le journal est donc allé jusque-là !... Mais oui !... Et même plus loin encore...

Journalistes, prenez donc conscience de votre puissance, mais aussi de votre responsabilité...

Vous êtes le sel... le ferment... la lumière...

Votre terrain d'apostolat est variable. Mais, si petit que soit votre verre, Dieu vous en demandera compte:

—As-tu mis ta plume au service du seul argent... ? ou de ta petite gloriole mondaine... ? Ou as-tu

vu le bien de tes frères en humanité... ?

Puissiez-vous, tous les jours de votre existence, préparer votre réponse loyale au journalisme suprême, qui a dit: Enseignez jusqu'aux extrémités de la terre... Je suis la Voie... la Vérité... la Vie !...

Pierre L'ERMITE
 ("La Croix").

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Tout le ciment employé dans les transformations de l'édifice Durocher a été fourni par

J. A. Laliberté

Agent de "Québec Ciment"

pour les territoires de Stanstead et Sherbrooke

— Prix défiant toute compétition —

Dixville

Tél.: VI 9-4111